| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN Q**<br>**THÀNH PHỐ HÀ NỘI** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc** |
| Số: **57**/2023/QĐST- DS | *Quốc Oai, ngày 01 tháng 8 năm 2023* |

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 144; khoản 3 Điều 147; Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; Căn cứ vào Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH 13 ngày 25 tháng 11 năm 2015; Căn cứ Điều 24, khoản 7 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án Dân sự sơ thẩm thụ lý số: 75/2020/TLST-DS ngày 16 tháng 11 năm 2020 về việc "Tranh chấp hợp đồng tín dụng".

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 21 tháng 7 năm 2023.

Hồ sơ vụ án thể hiện bị đơn vay vốn tại Ngân hàng Q theo hợp đồng tín dụng số 171/HĐTD-057/17 ngày 14/09/2017 với thời hạn vay: 96 tháng; mục đích sử dụng vốn: mua sắm đồ dùng gia đình và hợp đồng tín dụng số 059.18.057. HĐTD ngày 26 tháng 4 năm 2018; thời hạn vay: 120 tháng; mục đích sử dụng vốn: sửa chữa nhà ở.

Nội dung các thỏa thuận của đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành là tự nguyện; thỏa thuận của các đương sự không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

**1**. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

* Nguyên đơn: Ngân hàng Q; Trụ sở chính: tầng 1 và tầng 2 Tòa nhà Sailing Tower, số 111A Pasteur, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh; Đại diện theo pháp luật: ông Hàn Ngọc Vũ - Chức vụ: Tổng giám đốc; Người đại diện theo ủy quyền: ông Trần Thành Công - Chức vụ: Giám đốc thu hồi nợ trực tiếp và xử lý nợ; Người đại diện theo ủy quyền lại: bà Trần Thùy Phương theo Giấy ủy quyền số 00214723/2023 ngày 09/01/2023.

* Bị đơn: Anh **Nguyễn Văn M**, sinh năm 1995 và chị **Dương Thị Thu T**, sinh năm 1995, cùng đăng ký hộ khẩu thường trú: thôn P, xã S, huyện Q, thành phố Hà Nội.

* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án: Ông Nguyễn Văn B, sinh năm 1968; bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1971; anh Nguyễn Công T, sinh năm 1999. cùng đăng ký hộ khẩu thường trú: thôn P, xã S, huyện Q, thành phố Hà Nội.

Ông B, bà H, anh T, chị T uỷ quyền cho anh Nguyễn Văn M theo biên bản xác nhận uỷ quyền ngày 21 tháng 7 năm 2023.

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

**2.1** Về số tiền nợ và trách nhiệm trả nợ:

Anh Nguyễn Văn M và chị Dương Thị Thu T có trách nhiệm trả Ngân hàng Q số tiền tạm tính đến hết ngày 14 tháng 7 năm 2023 là: **411.499.665** đồng; trong đó nợ gốc: 238.731.000 đồng; nợ lãi trong hạn: 47.820.542 đồng; nợ lãi quá hạn: 124.948.123 đồng. Cụ thể: Hợp đồng tín dụng số 171/HĐTD-057/17 ngày 14/09/2017: Dư nợ: 262.199.518 đồng; trong đó: nợ gốc 152.091.000 đồng, nợ lãi trong hạn: 32.366.132 đồng, nợ lãi quá hạn: 77.742.386 đồng. Hợp đồng tín dụng số 059.18.057.HĐTD ngày 26 tháng 4 năm 2018: Dư nợ: 149.300.147 đồng; trong đó nợ gốc: 86.640.000 đồng, nợ lãi trong hạn: 15.454.410 đồng, nợ lãi quá hạn: 47.205.737 đồng.

**2.2** Anh Nguyễn Văn M và chị Dương Thị Thu T tiếp tục phải trả lãi phát sinh cho Ngân hàng Q trên số tiền gốc chưa thanh toán kể từ 15 tháng 7 năm 2023 cho đến khi thanh toán xong tất cả các khoản nợ cho Ngân hàng theo lãi suất quy định trong Hợp đồng tín dụng số 171/HĐTD-057/17 ngày 14 tháng 9 năm 2017 và Hợp đồng tín dụng số 059.18.057.HĐTD ngày 26 tháng 4 năm 2018.

**2.3** Trong trường hợp anh Nguyễn Văn M và chị Dương Thị Thu T không thực hiện nghĩa vụ trả nợ theo thỏa thuận đối với số tiền nợ trong Hợp đồng tín dụng 171/HĐTD-057/17 ngày 14 tháng 9 năm 2017 và Hợp đồng tín dụng số 059.18.057.HĐTD ngày 26/04/2018 thì Ngân hàng Q có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án có thẩm quyền kê biên, phát mại tài sản đã thế chấp để bảo đảm cho nghĩa vụ trả nợ là: Quyền sử dụng 74,9 $m^2$ đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số: 40, tờ bản đồ số: 6, địa chỉ: xã S, huyện Q, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số: CG 827182; số vào sổ cấp GCN: CH7163 do UBND huyện Q, thành phố Hà Nội cấp ngày 30/03/2017 cho Hộ ông Nguyễn Văn Bình. Ngày 17 tháng 8 năm 2017, Văn phòng đăng ký đất đai Hà Nội – Chi nhánh huyện Q đăng ký sang tên toàn bộ thửa đất cho ông Nguyễn Văn M theo Hợp đồng số 36, quyển số 01 TP/CC-SCT/HĐGD do UBND xã S chứng thực ngày 20 tháng 7 năm 2017. Tài

sản bảo đảm được xử lý theo diện tích kích thước thực tế tại thời điểm xử lý tài sản.

Toàn bộ số tiền thu được từ việc bán/xử lý tài sản bảo đảm được dùng để thanh toán nghĩa vụ trả nợ của anh Nguyễn Văn M và chị Dương Thị Thu T đối với Ngân hàng Q. Nếu số tiền thu được từ bán/xử lý tài sản bảo đảm không đủ thanh toán hết khoản nợ thì anh Nguyễn Văn M và chị Dương Thị Thu T vẫn phải có nghĩa vụ trả hết khoản nợ cho Ngân hàng.

**3**. Về án phí: Anh Nguyễn Văn M và chị Dương Thị Thu T phải nộp 10.229.993 (*mười triệu, hai trăm hai mươi chín triệu, chín trăm chín mươi ba*) đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả Ngân hàng Q tiền tạm ứng án phí đã nộp là 6.830.000 (*sáu triệu, tám trăm ba mươi nghìn*) đồng, theo biên lai thu số 0011308 ngày 16 tháng 11 năm 2020 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Q, thành phố Hà Nội.

**4**. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**5**. Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và Điều 9 của Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự./.

***Nơi nhận*:**
- Các đương sự;
- Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Q;
- Chi cục THA dân sự huyện Q
- Lưu hồ sơ vụ án./.

THẨM PHÁN

**(đã ký)**

Nguyễn Ngọc Long